

29

MAG

LES PROGRAMMES DU 15 AU 21 JUILLET 2017

Art

Summer of Fish'n'Chips

Dix-huit soirées pop et *so british*, du 14 juillet au 20 août



arte

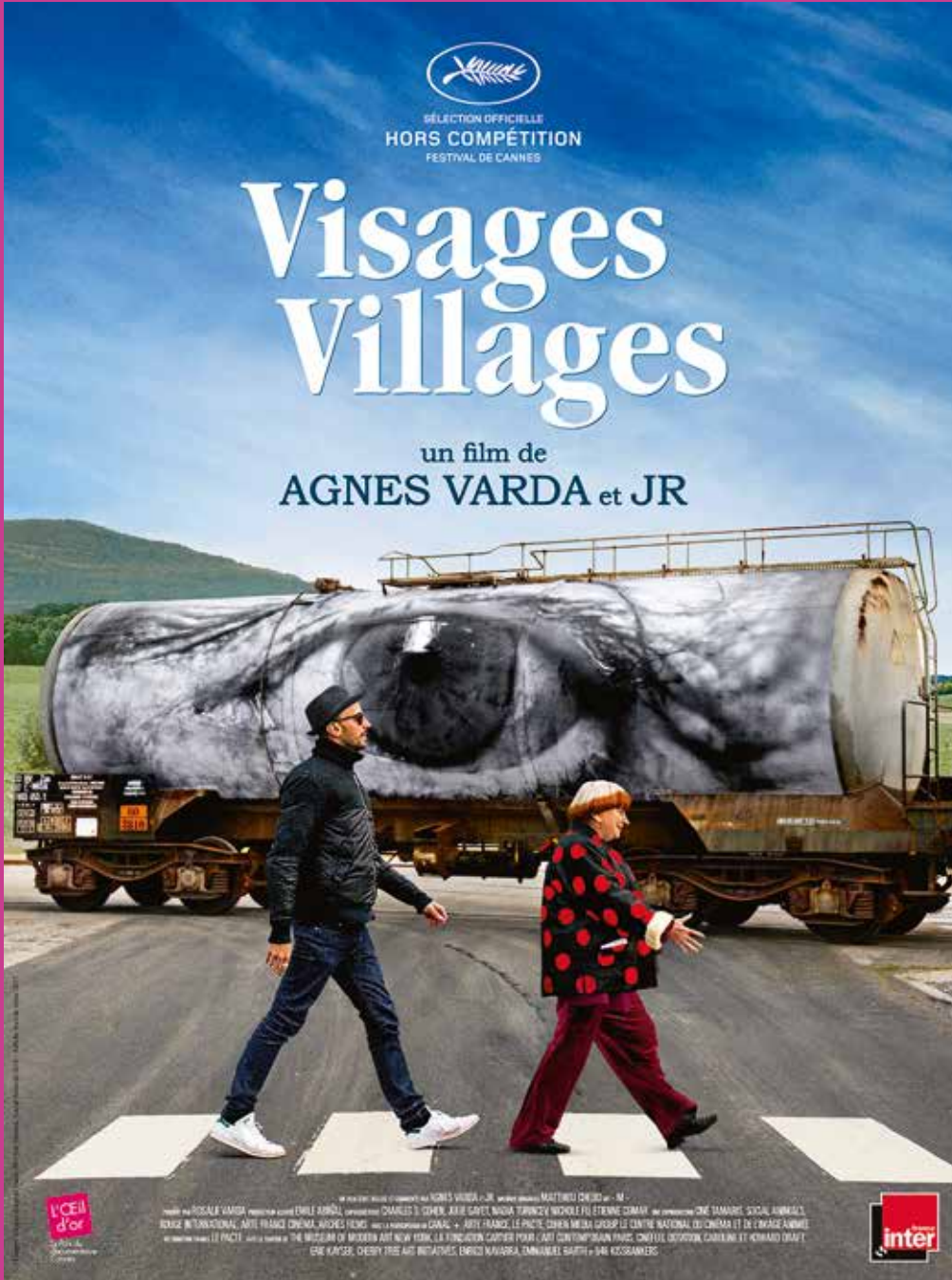
UNE COPRODUCTION ARTE
AU CINÉMA LE 28 JUIN



SÉLECTION OFFICIELLE
HORS COMPÉTITION
FESTIVAL DE CANNES

Visages Villages

un film de
AGNES VARDA et JR



LES PROGRAMMES
DU 15 AU 21 JUILLET 2017

cette semaine



P. 4 La fiesta
Mercredi 19 juillet à 22.50

P. 14 Good morning England
Dimanche 16 juillet à 20.55

P. 16 Épouses et concubines
Lundi 17 juillet à 20.55

P. 19 Spartacus et Cassandra
Mardi 18 juillet à 23.55

P. 21 Her
Mercredi 19 juillet à 20.55

artemagazine.fr

Sur notre site, retrouvez l'intégralité de la programmation quatre semaines à l'avance, des bandes-annonces, des extraits, et visionnez les programmes en avant-première (réservé aux journalistes).

en bref

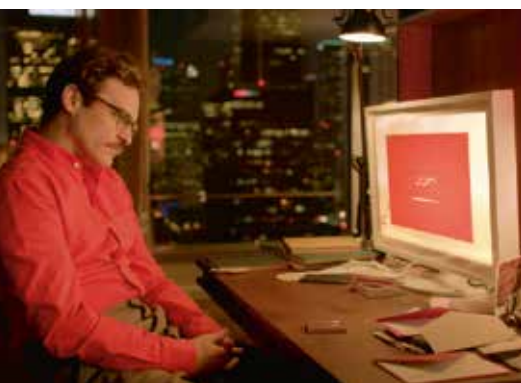
IL EST SUR ARTE

Israel Galván

Précoce prodige, né à Séville en 1973 dans une famille de danseurs, il a commencé par exceller dans l'art du flamenco avant de le revisiter et de s'engager dans une quête personnelle, une pratique plus iconoclaste, à la recherche du "sens profond du

LA PHRASE

**"Je rêverais
d'être aimé
comme ça."**



© MARC BROS

Mercredi 19 juillet
à 20.55

Her

Lire page 21

© BIRBAU 23



Mercredi 19 juillet
à 22.50

La fiesta

Lire page 21

mouvement". Chorégraphe et danseur, Israel Galván crée des spectacles nourris de théâtre, de littérature, de musique et d'histoire, comme *Le réel/Lo Real/The Real*, en 2012, une évocation pourtant indan- sable du génocide des gitans par les nazis, dans les- quels il remet en question les codes et les conven- tions. Après son spectacle *Fla.co.men*, merveille d'intelligence et de beauté présentée au Théâtre de la Ville l'an dernier, le Festival d'Avignon l'attrape au vol. Du 16 au 23 juillet, depuis la Cour d'honneur du palais des Papes, il donnera à découvrir sa créa- tion : *La fiesta*, chorégraphie des moments cachés, intimes, en coulisse, du flamenco, ceux auxquels le public n'a généralement pas accès.

>> REPLAY/VOD
La sélection



Robert Frank – L'Amérique dans le viseur
 Avec humour et générosité, le photographe américain se livre dans un portrait passionnant, visible en replay.

The Killing
 Pas de répit pour l'enquêtrice Sarah Lund dans cette troisième et ultime saison, noire à souhait, à savourer en replay.

Agnès Varda
 Alors que sort en salles, le 28 juin, *Visages Villages*, son film avec JR, quatre films majeurs de la réalisatrice sont disponibles en VOD et DVD.

ARTE RADIO

Concours de création sonore

Du 15 juin au 31 août, en partenariat avec Slate et Sennheiser, la radio Web d'ARTE organise "Un été singulier", troisième édition de son concours estival. Idylles en paréo ou boulots galère, journées sans horaires et nuits pas très claires : les amoureux du son peuvent envoyer la création sonore intime de leur été (4mn maxi) et gagner une diffusion (rémunérée) sur ARTE Radio.



Plus d'infos sur la page Facebook d'ARTE Radio.

Le coin
jeunesse
L'art d'apprivoiser

Peu portée sur la cuisine, Tania a dû apprendre à mitonner des cakes à des pandas géants qui ne badinent pas avec la nourriture. Coiffée de nattes du même roux que les taches de ses pensionnaires, Caroline fait, elle, de subtiles tentatives d'approche face à un girafon couvé par sa maman. Diffusée du 16 juillet au 1^{er} octobre dans *ARTE Junior*, la série documentaire *Ma vie au zoo* suit la vie quotidienne des animaux et de leurs dévoués soigneurs au sein du luxuriant parc de Pairi Daiza, en



Belgique. Caprices d'animaux stars, larcins de rusés lémuriers, gros bobos de lionceau... : chacun des douze épisodes apporte son lot de péripéties, tout en dévoilant l'émouvante relation de confiance qui unit bêtes et soigneurs. Une série familiale sauvagement instructive.

Dimanche 16 juillet
à 8.00

ARTE Junior

L A T O I L E

"Mr and Mrs Clarks and Percy" de David Hockney



Celia Birtwell et David Hockney

C'est en découvrant *L'annonciation* de Fra Angelico que David Hockney a senti naître sa vocation artistique. Depuis, on a cherché, à l'excès, des allusions à cette toile dans ses peintures. Mais l'une d'elle s'y réfère explicitement : *Mr and Mrs Clark and Percy* (1970-1971). David Hockney y a immortalisé la designer Celia Birtwell en vierge hiératique auprès de son mari, Ossie Clark. Près d'un demi-siècle

plus tard, celle-ci témoigne d'ailleurs dans le documentaire que Michael Trabitzsch consacre à l'un des maîtres du pop art britannique. Un des principaux intervenants du film, Didier Ottinger, commissaire de la rétrospective consacrée à l'artiste (jusqu'au 23 octobre au Centre Pompidou), a repéré les éléments du tableau qui rappellent la toile de Fra Angelico : "Les lys qui symbolisent la virginité de la Vierge, une

érotisation de l'attente propre au thème de l'annonciation", jusqu'au téléphone, qui évoquerait "le verbe qui sort de la bouche de l'ange pour annoncer la naissance prochaine".

Dimanche 16 juillet
à 17.15

David Hockney : le temps retrouvé

Lire page 13

Summer of Fish'n'Chips

À nous les petits Anglais



Du 14 juillet au 20 août, dix-huit soirées aux couleurs de l'Union Jack pour célébrer l'esprit british dans ce qu'il a de plus pop. Les Fish'n'Chips du Summer se dégustent croustillants les vendredis, samedis et dimanches soir.

Cinéma

La diversité de la société britannique se révèle via la richesse de son cinéma. Le "Summer of" d'ARTE offre cette année une large palette de films : *Good Morning England* et *24 Hour Party People* brossent le portrait d'une jeunesse rebelle et inventive, avec les histoires de la radio pirate Caroline et de la scène musicale de Manchester à la fin des années 1980. *The Queen* de Stephen Frears raille la famille royale, archétype de l'Angleterre traditionnelle, tandis que *Coup de foudre à Notting Hill* s'inscrit dans la lignée des romances à l'humour vivifiant. Avec *Shaun of the Dead* et *Le voyeur*, plongée dans les bas-fonds de l'horreur, dans une Grande-Bretagne des plus inquiétantes.

Documentaires

Vivre la musique côté coulisses et découvrir l'envers des succès dorés : les documentaires du "Summer of"

varient les distances d'écoute, complément idéal des concerts de la programmation. Tandis que *United Kingdom of Pop* répertorie les forces de la puissance pop la plus innovante d'Europe, *Pulp - A Film About Life, Death and Supermarkets* et *101 - Depeche Mode* suivent deux groupes emblématiques en tournée. *Queen Behind the Rhapsody* dévoile les secrets d'une des chansons phares du groupe culte de Freddie Mercury. *Sting* et *Joe Cocker - Mad Dog with Soul* égrènent des biographies aussi riches que la discographie de leurs sujets. Il est alors temps de repartir vers la furie du live, avec *Message to Love - The Isle of Wight Festival 1970*, qui témoigne de cette fête aussi impressionnante que Woodstock.

Concerts

La fine fleur de la pop et du rock anglais se retrouve sur l'antenne d'ARTE. Avec, notamment, une grand-messe hyp-

notique de **Radiohead**, le mythique concert des **Stones** à Cuba, le dernier live des **Pink Floyd**, les **Deep Purple** au Hellfest 2017, sans oublier des prestations mémorables de **Muse**, **Blur**, **Sting**, **PJ Harvey**, **Tindersticks** et **The Divine Comedy**.

EXCLUSIVITÉ NUMÉRIQUE

En bonus sur le Web, l'appli ARTE et les TV connectées, ARTE propose deux séries cultissimes (*Fawlty Towers - L'hôtel en folie* de l'ex-Monty Python John Cleese et *Absolutely Fabulous* de Bob Spiers, avec Joanna Lumley et Jennifer Saunders), deux documentaires musicaux et *quatre classiques du film d'horreur anglais*. Sans oublier le replay des programmes du "Summer of Fish'n'Chips".

Retrouvez toute la programmation sur arte.tv/summer.

Dans les années 1970, le chanteur punk des Sex Pistols fut la voix sarcastique des déclassés. Devenu icône de la pop culture, John Lydon, alias Johnny Rotten, présente le "Summer" d'ARTE, et s'en amuse.

John Lydon "Shakespeare est l'ancêtre du punk"



Quels souvenirs réveille en vous ce "Summer of Fish'n'Chips" ?

John Lydon : Je me retrouve dans une situation étrange puisque je fais moi-même partie de cette culture pop ! Je n'aurais pas pu l'imaginer, même en rêve, lorsque nous avons créé les Sex Pistols dans les années 1970. À l'époque, nous nous disions : "Personne n'écouterait jamais notre musique." Nous n'avions de fait pas de règles à suivre ni de rôle à jouer, contrairement aux Beatles, par exemple. Il était facile de faire uniquement ce dont nous avions envie, sans aucune pression. Voir les Sex Pistols appartenir aujourd'hui à l'histoire de la culture britannique, je trouve ça dingue.

Pourquoi la Grande-Bretagne est-elle propice à l'éclosion de talents inventifs et provocateurs ?

Je me souviens d'une pièce de théâtre de ma jeunesse qui s'appelait *No Sex*

Please, We're British. Ce titre décrit parfaitement la culture dans laquelle j'ai grandi. Notre société, qui s'interdit souvent d'être moderne et plus ouverte, s'impose une terrible pression. Nous aimons vivre dans un quotidien traditionnel. Pas tous, cependant : de nombreux artistes se sont rebellés contre ce formatage. Je pense à Shakespeare, qui a écrit : "Souris à l'adversité." Notre révolte s'est bâtie sur cette idée. Je considère d'ailleurs Shakespeare comme une sorte d'ancêtre du punk. Il m'a profondément influencé, tout comme Oscar Wilde, et Gandhi, avec sa philosophie de la résistance passive.

Quelle part de Johnny Rotten reste-t-il chez John Lydon ?

Je suis toujours un ardent défenseur de la justice et des opprimés. Je continue à plaider pour davantage de diversité et d'anticonformisme dans notre société. Aujourd'hui, je n'ai plus besoin de veste

en cuir pour être punk. Ce qui m'importe avant tout, c'est de partager des émotions grâce à ma musique et à mon groupe PIL, et non de provoquer par l'apparence.

Qu'est-ce qui surprendrait le plus un fan invétéré de Johnny Rotten s'il vous observait dans votre vie quotidienne ?

Le fait que je prenne du plaisir à planter des fleurs et me réjouisse de les voir éclore.

Vous semblez ces derniers temps assez bien dans votre peau...

Oui, mais c'est aussi un problème. Lorsqu'on se sent bien, on devient vite paresseux. Cela ne me plaît pas, je ne suis pas du genre à aimer me prélasser. Un principe sur lequel, finalement, j'ai bâti toute ma carrière.

Propos recueillis par Andreas Renner

Bouleversante révélation documentaire autour du destin de deux enfants roms en France et premier film du jeune cinéaste Ioanis Nuguet, *Spartacus et Cassandra* mêle si intimement le cinéma et la vie qu'ils ont fini par se confondre. Entretien.



Le tourbillon de la vie

Vous avez raconté qu'au départ c'est Spartacus qui vous a demandé de les filmer, lui et sa sœur. Savez-vous pourquoi ?

Ioanis Nuguet : Il m'a dit après coup qu'il ne voulait pas avoir vécu ce qu'ils avaient vécu, ce que Cassandra et lui vivaient alors, pour rien. Il voulait partager avec d'autres qu'eux, en l'occurrence des spectateurs, leurs expériences passées, et aussi l'épreuve qui les attendait et que raconte le film : devoir choisir entre la fidélité à leurs parents, qui étaient à la rue, et la promesse d'une autre vie avec Camille, la jeune trapéziste qui les hébergeait et à laquelle la justice allait les confier. Ce désir très fort de dire et de montrer ce qu'ils traversaient en a fait d'emblée des acteurs du film à part entière. Cela ne pouvait pas être autre chose qu'un film avec eux, plutôt que sur eux.

Est-ce la raison pour laquelle ils semblent oublier la caméra avec tant

de naturel, même dans des moments intimes ?

C'est le contraire d'un oubli. C'est justement parce que je ne cherchais pas à me cacher que cette intimité s'est nouée dès le départ. D'emblée, ils m'ont fait entrer avec ma caméra dans leur vie, me donnant chaque fois à voir ce qui se passait de la manière la plus intelligible et cinématographique qui soit. Comme des acteurs, ils savaient d'instinct où se placer, comment bouger. Cette relation entre nous, basée aussi sur la confiance, s'est installée très vite.

Comment avez-vous fait pour que l'on ait à ce point l'impression de comprendre ce qu'ils ressentent ?

Pour retranscrire le foisonnement, la densité de la vie, et raconter un an et demi en une heure et demie, on ne peut pas se contenter d'enregistrer le réel. Il faut forcément une transposition, une forme de "fiction", c'est-à-dire un travail de reconstruction du ressenti

qui apparaît, notamment, dans la voix off dite par Spartacus et Cassandra, et qui permet l'évocation de la vie intérieure, des sensations, des rêves. Mais c'est une fiction qui nous ramène au réel, à la vérité des êtres et de ce qui se joue pour eux. L'important, c'est que les mots et les idées sont toujours venus d'eux. Il y a des choses brutes, enregistrées dès le début de notre rencontre, et des textes élaborés par allers-retours successifs entre eux et moi, au moment du montage. Le dernier texte écrit a été le rap de Spartacus, qui clôt le film. Il avait 16 ans.

Mais à ce moment-là, avec Camille, Spartacus et Cassandra, vous étiez déjà devenus une famille...

Oui, la vie et le film se sont mêlés. C'est arrivé au cours du tournage, aussi avec une forme d'évidence. Finalement, on a commencé à vivre ensemble.

Propos recueillis par Irène Berelowitch

Mardi 18 juillet
à 23.55

Documentaire
**Spartacus
et Cassandra**

Lire page 19

Avec *Altération*, fiction d'anticipation en réalité virtuelle et 3D, Jérôme Blanquet plonge le spectateur dans un rêve, entre émerveillement technique et poésie de l'intime.



Rêves de pixels

Cela ressemble à un songe. Cela en a la profondeur, l'absence de limites et de cadre. Si, pour beaucoup, l'expérience de la réalité virtuelle garde la saveur de l'inédit, les réalisateurs sont désormais plus attentifs au scénario, dans la veine de la webproduction *I, Philip*, toujours disponible sur l'application ARTE360 VR. Pari également réussi pour Jérôme Blanquet et *Altération*, son court métrage (20mn), coproduit par ARTE France, Okio-Studio, Metronomic et Saint George Studio. L'histoire d'Alexandro, un homme volontaire pour une expérience sur l'étude des rêves, subissant l'intrusion d'Elsa (jouée par l'actrice Pom Klementieff, l'un des rôles principaux du dernier *Les gardiens de la galaxie*), une intelligence artificielle qui se nourrit clandestinement de son inconscient.

Casque de réalité virtuelle sur la tête, on plonge à la suite d'Alexandro dans une énorme piscine, métaphore du saut dans son inconscient. Au-dessus de nous, la canopée liquide et ses reflets lumineux. En dessous et autour, à 360 degrés, les abysses et puis, petit à petit, des décors à couper le souffle, rongés par les algues et le temps : les pièces d'une maison, la chambre de Nadia, la fiancée d'Alexandro. C'est le début d'une longue descente dans son inconscient.

Mais Elsa, l'intelligence artificielle, s'invite dans les souvenirs, fait dérailler la machine. Avec l'agilité du cauchemar, les lieux familiers paraissent soudain angoissants, déréglés.

TROUBLANTE IMMERSION

À situer entre *Inception* et *Eternal Sunshine of the Spotless Mind*, entre science-fiction et vie intime, *Altération* ouvre un champ des possibles vertigineux, dans le spectaculaire comme dans l'introspectif. L'expérience est troublante de réalisme lors des scènes les plus quotidiennes. Devant le lit où Alexandro et Nadia font l'amour, la texture des draps est si légère, si proche, qu'il semble un instant qu'on pourrait les toucher. Si la technicité de la réalité virtuelle offre des plans spectaculaires, c'est la douceur des souvenirs, des thèmes évoqués (l'enfance, le premier matin au côté d'une femme aimée) qui séduit le plus. Les rêves recréés sont si troublants qu'ils semblent appartenir à notre propre psyché. Fascinant de réalité.

François Pieretti

Altération est disponible sur l'application ARTE360 VR, en version interactive sur Oculus Rift et Gear VR, et chez MK2 VR.

EXCLUSIVITÉ NUMÉRIQUE

En ligne le 27 juin

Fiction
en vidéo 360° et 3D
Altération

5.15 **M**
TELLEMENT GAY ! (1 & 2)
 Documentaire

7.00 **M**
TROP JEUNE POUR MOURIR
 Judy Garland - Le crépuscule de l'arc-en-ciel
 Série documentaire

7.55 **M**
XENIUS
 Comment lutter contre la désertification ?
 Magazine

8.25 **R**
XENIUS
 Système solaire : que reste-t-il à découvrir ?
 Magazine

8.50 **M**
360° GEO
 Les Açores, le sort des baleines ; Plongeon de haut vol sur Marseille
 Reportage

10.40 **M**
MYSTÉRIEUSE DISPARITION AU YELLOWSTONE
 Documentaire

11.30 **M**
LA VALSÉ DES CONTINENTS
 Aux origines de l'Europe ; L'Europe d'aujourd'hui ; L'Océanie, terre du Pacifique ; Les origines de l'Asie ; L'Asie d'aujourd'hui
 Série documentaire

15.15 **M**
L'ÉNIGME DE LA TOMBE CELTE
 Documentaire

16.40 **R**
LES GRANDS MYTHES
 Orphée - L'amour impossible ; Médée - L'amour assassin
 Série documentaire

17.35 **R**
LES TISSEUSES DE LOTUS DU LAC INLE
 Documentaire

18.20 **R**
CUISINE ROYALE
 Au château de Heks (Belgique)
 Série documentaire

18.50
ARTE REPORTAGE
 Birmanie : le lac peau de chagrin
 Magazine

19.45 **R**
ARTE JOURNAL

20.05 **R**
L'ÉVOLUTION EN MARCHÉ
 Les chimpanzés à la conquête de la savane
 Série documentaire

20.50 **M**
LA MINUTE VIEILLE
 Contrainte horaire
 Série

20.55 **R**
L'AUBE DE L'HUMANITÉ
 Documentaire

22.35 · **2.45** **R**
SUMMER OF FISH'N'CHIPS

22.35 **M**
MUSE
 Live at Rome Olympic Stadium
 Concert

0.00 **R**
PULP
 A Film About Life, Death and Supermarkets
 Documentaire

1.30 **R**
RADIOHEAD EN CONCERT
 Lollapalooza Berlin 2016
 Concert

2.45
COURT-CIRCUIT N° 855
 Spécial obsessions
 Magazine

3.35 **R**
MARIANNE
 Moyen métrage

17.35

Les tisseuses de lotus du lac Inle



La fleur de lotus possède une fibre textile très demandée en Birmanie et, de plus en plus, en Europe. Gros plan sur l'activité grandissante des tisseuses du lac Inle.

En Birmanie, le lac Inle, dans l'est du pays, possède une flore remarquable

et des lotus en quantité. Cette fleur, dans laquelle Bouddha serait né, symbolise la pureté et la spiritualité. C'est de sa tige que les habitants du lac tirent leurs revenus : elle contient des fibres permettant d'élaborer des tissus qui revêtent une fonction sacrée dans le bouddhisme. La demande prend de l'ampleur à tel point qu'une marque italienne de prêt-à-porter utilise ces tissus pour confectionner des vestes de luxe pour hommes... Les tisseuses du lac Inle doivent s'adapter à cette évolution socio-économique.

Suivi d'un numéro d'ARTE Reportage sur le même sujet.

Documentaire d'Anna-Lena Maul et Peter Moers (Allemagne, 2017, 43mn)
 Coproduction : ARTE/MDR, Moers Media

18.50

ARTE Reportage Birmanie : le lac peau de chagrin



Le rendez-vous du grand reportage. Aujourd'hui : les menaces pesant sur le lac Inle, en Birmanie.

Il y a quatre siècles, un peuple de pêcheurs-paysans chassés par la guerre, les Inthas, a élevé des maisons sur pilotis au-dessus des eaux du lac Inle pour vivre de pêche et de culture. Faute de terres fermes, ils ont édifié des jardins flottants qui produisent des tomates appréciées dans tout le pays. Le lac vit au rythme de leurs embarcations en teck, glissant sur fond de temples bouddhistes. Mais, depuis quelques années, le fragile équilibre entre les ressources naturelles et leur exploitation vacille. La faute aux engrais et aux pesticides,

au développement touristique incontrôlé et, surtout, à la déforestation des montagnes voisines, qui précipite les limons dans le lac. Celui-ci a ainsi perdu un tiers de sa superficie depuis les années 1930. Si rien n'est fait, des spécialistes prédisent sa disparition d'ici à soixante-quinze ans.

Magazine présenté par William Irigoyen (France, 2017, 52mn) - Reportage de Philippe Brachet, Alexandre Rossignol et Sébastien Guisset (42mn)

Sur arte.tv/artereportage, retrouvez des dizaines de reportages disponibles en replay pendant plusieurs mois, et tous les webreportages d'ARTE Info.

Pour mieux profiter d'ARTE

Sous-titrage pour sourds et malentendants

Audiovison pour aveugles et malvoyants

Diffusion en haute définition

Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

Vidéo à la demande

M Multidiffusion

R Rediffusion

VF/VOSTF

Version française
 Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale
 sous-titrée en français

22.35 > 2.45

Summer of Fish'n'Chips

Soirée spéciale rock anglais avec un mémorable live de Muse, un documentaire consacré au groupe Pulp, légende de la britpop en Grande-Bretagne, et le dernier concert de la tournée européenne de Radiohead, à Berlin, en 2016.

Lire pages 6-7



20.55 L'aventure humaine L'aube de l'humanité

Deux découvertes extraordinaires dans des grottes sud-africaines pourraient bien réécrire l'histoire de nos origines : l'*Australopithecus sediba* et l'*Homo naledi*.

L'énigme de la transition entre l'australopithèque, proche du singe, et les premiers membres du genre *homo*, les tous premiers humains, est en voie de résolution. En Afrique du Sud, dans les grottes de Rising Star, des milliers de fragments d'os, issus d'au moins quatorze squelettes, ont été exhumés en 2015 par Lee Berger et son équipe. Une découverte d'une ampleur inédite, que le paléoanthropologue américain attribue à une espèce alors inconnue du genre humain qu'il baptise *Homo naledi*.

COEXISTENCE SIMIESQUE

Parallèlement aux préparatifs de la fouille, le film retrace l'histoire d'une autre découverte effectuée par Lee Berger cinq ans plus tôt : l'*Australopithecus sediba*. Ces deux espèces permettent d'esquisser un nouveau tableau de nos origines, mettant ainsi au placard la vision d'un arbre généalogique à la lignée unique, où nos ancêtres se succéderaient un à un. *Sediba* et *naledi* prouvent qu'à l'aube de l'humanité plusieurs grands singes dotés d'un petit cerveau coexistaient. Il se pourrait même que des croisements aient eu lieu, rendant impossible la désignation de l'une de ces espèces comme étant notre unique ancêtre. Derrière cette question se profile l'épisode le plus important de notre évolution.

Documentaire de Graham Townsley (États-Unis, 2015, 1h40mn) - Production : National Geographic Studios, Nova/WGBH Boston, en association avec ARTE France - (R. du 6/2/2016)



Présentateur du "Summer", John Lydon, alias Johnny Rotten, ex-chanteur des Sex Pistols, est le leader du groupe PIL.

En partenariat avec



arte.tv/summer



22.35 Muse Live at Rome Olympic Stadium

Pyrotechnie, écrans géants, son éblouissant... : le show époustoufflant offert par les rockeurs britanniques de Muse, en juillet 2013, à leurs fans romains. Valeur sûre du rock anglais, Muse a été choisi en 2012 pour composer l'hymne offi-

ciel des Jeux olympiques de Londres. Originaire du Devon, ce trio prospère caracole régulièrement en tête des hit-parades et a vendu plus de 20 millions d'albums. Pour son concert du 6 juillet 2013, diffusé ce soir par ARTE, Muse a vu les choses en grand. Écrans géants, effets pyrotechniques, système sonore ultraperformant et caméras haute définition ont tenu en haleine les 60 000 spectateurs, qui se sont pressés au Stade olympique de

Rome. Ce show exceptionnel, prévu dans le cadre de la tournée "The Unsustainable Tour", a donné lieu quelques mois plus tard à la sortie d'un album : *Live at Rome Olympic Stadium*.

Concert (Royaume-Uni, 2013, 1h27mn) - Réalisation : Matt Askem
Production : Serpent Productions, Helium-3

0.00 Pop culture

Pulp

A Film About Life, Death and Supermarkets

Pulp revient à Sheffield, sa ville natale, pour un ultime concert. Une journée rock particulière contée avec humour et élégance, à l'image du groupe phare de la britpop.



GTF ©

Le 8 décembre 2012, Pulp, groupe phare de la britpop, revient à Sheffield, sa ville natale, dans le nord de l'Angleterre, donner l'ultime concert d'une tournée nationale, peut-être le dernier tout court. Vingt-quatre ans plus tôt, Jarvis Cocker et ses acolytes quittaient le nid dans l'indifférence générale après un concert lamentable, persuadés que leur carrière touchait à sa fin. Dix millions d'albums vendus, une séparation brouillonne puis une reformation plus tard, les désormais quinquas, toujours aussi rock, drôles et classieux, ont choisi, résume leur fantasque chanteur leader, de revenir et de "rattraper le coup" pour un

adieu grandiose à treize mille fans de tous âges réunis dans le Bercy local. Malgré l'accueil triomphal que leur réservent les "Common people" (leur plus grand tube) de Sheffield, ces "gens ordinaires" abonnés aux fins de mois difficiles et aux noces de fin de semaine, les Pulp ont le trac...

FANS DE TOUS ÂGES

Du petit matin à l'apothéose du concert, Florian Habicht capte cette émouvante journée, filmant au plus près des membres du groupe, et des gens de Sheffield, le lien affectif qui unit Pulp à son public. Un documentaire inspiré, porté par l'humour british et l'élégance

(pimentée de trash, "Hardcore" étant un autre de leurs tubes) des musiciens comme de leurs fans de tous âges. "Des instants de réalité magnifiquement exprimés", témoigne un admirateur à propos des chansons composées par Jarvis Cocker. Le résumé vaut pour le film.

Documentaire de Florian Habicht
(Royaume-Uni, 2014, 1h26mn)
Coproduction : ARTE France, Pistachio Pictures, British Film Company

1.30

Radiohead

en concert

Lollapalooza Berlin 2016

Le concert événement de Radiohead lors de l'édition 2016 du festival Lollapalooza, à Berlin.

Le 11 septembre 2016, Radiohead a donné l'un des derniers concerts de sa tournée européenne au festival itinérant Lollapalooza, qui se tenait pour la deuxième fois à Berlin. Pas moins de 70 000 spectateurs ont foulé les pelouses du Treptower Park pour y acclamer le groupe légendaire, né en 1985 à Oxford et évoluant à la croisée des genres - britpop, rock alternatif, new prog et art rock. Depuis trente ans, son succès ne faiblit pas : à ce jour, Radiohead a vendu plus de 30 millions de disques à travers le monde. Les cinq Anglais ont publié neuf albums studio, innovant avec *In rainbows* (2007), qu'ils proposent en téléchargement sur Internet moyennant une contribution libre. Outre les titres de leur dernier album en date, *A Moon Shaped Pool*, on redécouvre ce soir les chansons qui ont fait leur succès, comme "Creep" ou "Karma Police", très rarement jouées en concert. Un grand moment de rock'n'roll.

Retrouvez également Radiohead dans *Tape*, le mini programme d'ARTE Concert qui rembobine l'histoire de la musique en trois minutes chrono.

Concert (Allemagne, 2016, 1h12mn) - Réalisation : Paul Hauptmann - (R. du 16/12/2016)



GTF ©

5.05 HD #7 VOD R
VF/VOSTF

MR. X
Le cinéma de Leos Carax
Documentaire

6.10 M
CARY GRANT,
DE L'AUTRE CÔTÉ
DU MIROIR
Documentaire

7.05 HD M
LE MONDE FASCINANT
DES CRÉATURES
LUMINEUSES
Documentaire

8.00 HD #7
ARTE JUNIOR
Programmes
jeunesse

9.20 HD M
L'ENFANCE VOLÉE
Téléfilm (VF)

11.05 > 3.15 HD #7 #2
JOURNÉE SPÉCIALE
SUMMER
OF FISH'N'CHIPS

11.05 HD #7 R
FASCINATION
GRATTE-CIEL
The Shard à Londres
Série documentaire

11.35 HD #7 R
L'ANGLETERRE
ET SON HYMNE SECRET
Histoire de "Land
of Hope and Glory"
Documentaire

12.50 M
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Côte de granit rose
Série documentaire

13.15 HD #7 #2 R
LES AVENTURES
CULINAIRES
DE SARAH WIENER
EN GRANDE-BRETAGNE
Fish'n'chips, what else ? ;
L'agneau superstar
Série documentaire

14.45 HD M
UNE RIVIÈRE
EN IRLANDE
Documentaire

15.30 HD R
EDWARD & GEORGE
Deux frères pour
une seule couronne
Documentaire

16.25 HD R
WALLIS SIMPSON,
DUCHESS DE WINDSOR
Celle par qui le scandale
arriva
Documentaire

17.15 #7
DAVID HOCKNEY :
LE TEMPS RETROUVÉ
Documentaire

18.10
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial britpop
Magazine

19.45 #7
ARTE JOURNAL

20.05 HD #7 R
360° GEO
La Compagnie des guides
du Mont-Blanc
Reportage

20.50 M
LA MINUTE VIEILLE
Safari
Série

20.55 HD VF/VOSTF
GOOD MORNING
ENGLAND
Film

23.05 #7 R VOSTF
THE ROLLING STONES :
HAVANA MOON
Documentaire

0.05 VOSTF
MOI, PETER SELLERS
Film

2.20
EDWARD ELGAR
"Concerto pour violon
en si mineur"
Concert

3.15 HD #7 #2 R
LES AVENTURES
CULINAIRES
DE SARAH WIENER
EN GRANDE-BRETAGNE
L'essence de l'Écosse
Série documentaire

4.00 #7 R
ÉLÉGIE
DE LA TRAVERSÉE
Documentaire



Présentateur
du "Summer",
John Lydon,
alias Johnny Rotten,
ex-chanteur
des Sex Pistols,
est le leader
du groupe PIL.

11.05 > 3.05 Journée spéciale Summer of Fish'n'Chips

Du matin à l'aube, cette journée spéciale "Summer" scrute la culture british sous tous les angles, de la palette acidulée de David Hockney à la radio pirate de *Good Morning England*, avec, comme hôtes de marque, les Stones et Peter Sellers.

Lire pages 6-7

11.05 Fascination gratte-ciel The Shard à Londres

Ce tour du monde des gratte-ciel les plus spectaculaires raconte aussi la ville du futur.

Nouvel emblème de la métropole britannique, The Shard ("l'éclat" ou "l'esquille" de verre, en français), érigé en 2012 et conçu par l'architecte Renzo Piano, est la première des quatre tours emblématiques explorées dans cette série documentaire. Véritable ville ver-

ticale abritant bureaux, galerie commerciale, restaurants, hôtels et appartements de luxe, il est pour l'instant, avec ses 309,60 mètres, le plus haut gratte-ciel de l'UE... jusqu'au Brexit.

Série documentaire de Sabine Pollmeier et Joachim Haupt (Allemagne, 2016, 4x26mn) (R. du 6/11/2016)

17.15 David Hockney : le temps retrouvé



Portrait d'un styliste du quotidien, le peintre britannique David Hockney, à qui le Centre Pompidou consacre une rétrospective.

Chez les amateurs d'art contemporain, son nom sonne comme une promesse : plus de lumière, plus de couleurs (acidulées), plus de style. Depuis les années 1960, les tableaux

de David Hockney, figure majeure du pop art, ont façonné la vision contemporaine des paysages californiens, de leur lumière spécifique et de leurs piscines. À l'occasion des 80 ans du peintre, la Tate Britain lui a consacré une grande rétrospective, imitée, de juin à octobre prochain, par le Centre Pompidou. Ce documentaire raconte la quête existentielle d'un artiste qui, en immortalisant le quotidien le plus banal, tente de trouver le sens de la vie moderne.

Lire page 5

Documentaire de Michael Trabitzsch (Allemagne, 2017, 52mn)
Coproduction : ARTE/ZDF, Prounen Film

La rétrospective "David Hockney" se tient au Centre Pompidou jusqu'au 23 octobre 2017.

En partenariat avec



arte.tv/summer



18.10

Personne ne bouge! Spécial britpop

Tea time! En trois chapitres, musique, cinéma et art de vivre, *Personne ne bouge!* se penche sur le fameux *British spirit*.

Story

L'histoire affriolante des Swinging Sixties, celle d'une jeunesse qui veut vivre et s'approprier à révolutionner la société occidentale.

Mort stupide

Un petit déjeuner, ça donne la pêche pour la journée. Exception faite de celui, fatal, pris par le batteur de Led Zeppelin...

Story

De Mr. Bean à Ken Loach, interviewé pour l'occasion, panorama de la comédie à l'anglaise.

Star system

Vous voulez devenir célèbre ou le rester? Découvrez la méthode de James Bond.

Scandale!

En 1971, *Orange mécanique* sort au cinéma. Scandale assuré, à tel point que Kubrick lui-même dut demander le retrait de son film des salles anglaises!

Entretien

À Londres, le designer et dandy excentrique Paul Smith ouvre les portes de son bureau aux allures de capharnaüm.

Garde-robe

Passage en revue de la panoplie vestimentaire de David Bowie, entre *platform shoes* et combinaisons à paillettes.

Perle rare

George Michael se confie au micro de sir Michael Parkinson, journaliste de la BBC.

Revue culturelle de Philippe Collin et Frédéric Bonnaud (France, 2017, 52mn) Coproduction : ARTE France, Ex Nihilo

20.55 Cinéma

Good Morning England

Inspirée d'une histoire vraie, l'irrésistible épopée d'un bateau radio pirate que le gouvernement anglais tenta de faire taire en pleine déferlante rock. Rythmée par une euphorisante B.O., une revigorante comédie british.



1966 : en pleine explosion rock, l'Angleterre, branchée sur des radios pirates, swingue du soir au matin, des dortoirs des pensionnats aux usines en passant par la City. La BBC, elle, résiste à la vague contre vents et marée. Vedettes marioles et subversives, les DJ déjantés de Radio Rock, dont un Américain surnommé "le comte", émettent depuis un vieux rafiot voguant en mer du Nord, au-delà des eaux territoriales. Alors que le gouvernement britannique, ulcéré par ces voix dissidentes, s'emploie à les condamner au silence, le jeune Carl, 18 ans, jouvenceau en échec scolaire, débarque sur le bateau pour un parcours initiatique en accéléré.

FOUTRAQUE ODYSSEE

Rythmée par une fabuleuse B.O., vraie star du film, des Kinks aux Stones en passant par les Who, les Beach Boys, les Supremes ou Leonard Cohen, cette comédie haute en couleur (chemises et minijupes incluses), inspirée par l'histoire de Radio Caroline, plonge avec délice dans les eaux effervescentes du Swinging London. Au travers d'une odyssee communautaire foudroyante, entre petits moyens, grandes ondes, fous

et substances illicites, le film livre l'instantané sonore d'une époque grisée d'oser et de se découvrir libertaire, face à un *establishment* dépassé, confit dans son puritanisme - mention spéciale à Kenneth Branagh, autorité coincée s'étranglant de rage face à l'audace des rebelles. Un enthousiasme érotico-rock lumineux, parfois naïf, auquel Richard Curtis rend hommage avec une tendresse empreinte de nostalgie.

(The Boat That Rocked) Film de Richard Curtis (Royaume-Uni/Allemagne/France, 2009, 2h15mn, VF/VOSTF) Scénario : Richard Curtis Avec : Philip Seymour Hoffman (le comte), Bill Nighy (Quentin), Kenneth Branagh (Dormandy), Rhys Ifans (Gavin), Nick Frost (Dave), Tom Sturridge (Carl), Chris O'Dowd (Simon), Emma Thompson (Charlotte), January Jones (Elenore), Katherine Parkinson (Felicity), Talulah Riley (Marianne) Production : Universal Pictures, StudioCanal, Working Title Films

23.05
**The Rolling
 Stones :
 Havana Moon**



Les meilleurs moments du concert historique donné début 2016 par les Rolling Stones à La Havane.

Barack Obama était passé quatre jours auparavant pour une visite historique à Cuba. Simple chauffeur de salle des Rolling Stones, ont plaisanté les mauvais esprits. Le concert gratuit donné en plein air à la Ciudad Deportiva de La Havane le 25 mars 2016 a été un événement pour plus d'un million de spectateurs, qui n'avaient jamais vu de concert de rock d'une telle ampleur. Les Stones ont été à la hauteur de leur légende en interprétant leurs succès mémorables tels que "Jumpin' Jack Flash", "Paint it Black", "Miss You", "All Down the Line", "Satisfaction" ou le non moins mythique "Sympathy for the Devil" — un clin d'œil peut-être au Vatican, qui avait protesté contre la tenue du concert un vendredi saint. Mick Jagger, en chemise de satin rose indien, avait déclaré dès sa montée sur scène : "Nous y voilà enfin ! Nous sommes sûrs que cette soirée va être un moment inoubliable, tant pour vous que pour nous... Les temps changent." Devant une foule très jeune, cette performance sans faute des papes du rock'n'roll fait vibrer d'intenses émotions.

Concert (Royaume-Uni/Cuba, 2016, 1h) - Réalisation : Paul Dugdale - (R. du 30/12/2016)

0.05 Cinéma
Moi, Peter Sellers



La vie privée chaotique de Peter Sellers, comique adulé, éternel insatisfait. Burlesque et démesuré, un film porté par l'extraordinaire prestation de Geoffrey Rush.

Populaire comme interprète de radio, le jeune Peter Sellers peine à se lancer dans le cinéma. Pour convaincre une directrice de casting, il décide de se faire passer pour un autre, grimé et méconnaissable. C'est le début d'une extraordinaire carrière, faite de dizaines de personnages mémorables. Mais, parallèlement à son succès et à sa collaboration avec les réalisateurs Stanley Kubrick ou Blake Edwards, sa vie

personnelle, sacrifiée sur l'autel de ses rôles, part en lambeaux.

"JE N'AI PAS DE PERSONNALITÉ"

Adapté du livre de Roger Lewis, compagnon de route de Peter Sellers, le téléfilm de Stephen Hopkins présente l'acteur adulé du public comme un personnage peu recommandable. Violent, immature, accro à la drogue et aux femmes, qu'il oublie aussitôt épousées, terrifié par l'idée de ne plus plaire, Sellers y est présenté comme un monstre de foire, sans cesse rattrapé par son obligation de faire rire. Méconnaissable, l'acteur Geoffrey Rush effectue

une composition grandiose, reprenant, déguisé, lors d'aparités faits au public, les rôles de chacun de ses contradicteurs : sa mère, son père, sa femme, Blake Edwards, etc. L'acteur s'efface puissamment derrière tous ces personnages, rappelant cette délectable citation de Peter Sellers : "Je n'ai pas de personnalité. J'en avais une, mais j'ai eu recours à la chirurgie."

Meilleur téléfilm, meilleur acteur dans un téléfilm (Geoffrey Rush), Golden Globes 2005

(The Life and Death of Peter Sellers)
 Film de Stephen Hopkins (États-Unis, 2004, 2h02mn, VOSTF) - Scénario : Christopher Markus et Stephen McFeely, d'après le livre éponyme de Roger Lewis - Avec : Geoffrey Rush (Peter Sellers), Charlize Theron (Britt Ekland), Emily Watson (Anne Sellers) John Lithgow (Blake Edwards), Miriam Margolyes (Peg Sellers) Stanley Tucci (Stanley Kubrick), Stephen Fry (Maurice Woodruff) - Coproduction : HBO Films, en association avec BBC Films, The De Mann Entertainment Company, Company Pictures

2.20
**Edward
 Elgar**
**"Concerto pour
 violon en si mineur"**

Renaud Capuçon et l'Orchestre symphonique allemand de Berlin interprètent une œuvre phare du Britannique Edward Elgar.

Sous la direction du jeune chef d'orchestre britannique Robin Ticciati, le violoniste Renaud Capuçon et l'Orchestre symphonique de Berlin interprètent depuis la Philharmonie de Berlin une œuvre phare du compositeur et chef d'orchestre



britannique Edward Elgar, le *Concerto pour violon en si mineur*. Auteur des fameuses marches patriotiques *Pomp and Circumstance*, Elgar fit un triomphe en 1910 avec ce

concerto pour violon - l'un des plus longs de l'histoire de la musique occidentale.

Concert (Allemagne, 2017, 52mn)
 Coproduction : ARTE/RBB

5.00 M
RADIOHEAD
EN CONCERT
 Lollapalooza Berlin 2016
 Concert

6.25 M
28 MINUTES
 Magazine

7.10 7+
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
ARTE REGARDS
 Magazine

7.45 M
XENIUS
 Peut-on éduquer son chat ?
 Magazine

8.15 M
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

8.50 HD M
DANS LES PROFONDEURS DES LACS ALPINS
 Documentaire

9.35 HD M
LE LONG DE LA MURAILLE DE CHINE
 Aux origines de l'empire du Milieu ; Les artisans de la Chine éternelle ; Les sentiers de la mémoire chinoise
 Série documentaire

12.20 2+ M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Dessau-Worlitz, Allemagne
 Série documentaire

12.50 7+
ARTE JOURNAL

13.00 7+ M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Lanzarote
 Série documentaire

13.25 2+ M VF/VOSTF
DÉTECTIVE DEE II
 La légende du dragon des mers
 Film

15.35 2+ M
LES DERNIERS SECRETS DE L'ARMÉE DE TERRE CUITE
 Documentaire

16.30 7+ R
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.05 7+ R
XENIUS
 Les espèces allochtones : sont-elles dangereuses ?
 Magazine

17.30 7+ 2+ R
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Cornouailles, Grande-Bretagne
 Série documentaire

18.05 HD M
LES MOMIES DE LA ROUTE DE LA SOIE
 Documentaire

19.00 HD 7+ 2+ R
LA VIE SUR LE RÉCIF
 L'hiver
 Série documentaire

19.45 7+
ARTE JOURNAL

20.05
28 MINUTES
 Magazine

20.50 7+
LA MINUTE VIEILLE
 Ça demande réflexion !
 Série

20.55 HD R VF/VOSTF
ÉPOUSES ET CONCUBINES
 Film

22.55 HD 7+
NI ÉPOUSE NI CONCUBINE
 La nouvelle femme chinoise
 Documentaire

23.50 HD 7+
LES AMANTS ET LE DICTATEUR
 Documentaire

1.20 M VF/VOSTF
L'INSPECTEUR HARRY
 Film

3.00 HD 7+ 2+ R
LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER EN GRANDE-BRETAGNE
 Le chic du coq de bruyère
 Série documentaire

3.45 2+ M
ARTE REGARDS
 Magazine

20.55 Cinéma

Embarquement pour l'Asie

Épouses et concubines

Dans la Chine des années 1920, la jeune Songlian (Gong Li), devenue la quatrième épouse d'un homme riche, se heurte à des lois sociales impitoyables. Un drame hiératique et poignant, magnifiquement mis en scène.



À la mort de son père, Songlian, 19 ans, est contrainte d'abandonner ses études. Pour subvenir à ses besoins, elle se résigne à devenir la quatrième épouse du riche maître Chen. Arrivée dans la demeure de ce dernier, elle est aussitôt impliquée dans les luttes auxquelles se livrent les autres épouses. Avec pour enjeu la lanterne rouge, signe de la faveur du maître et donc du pouvoir sur la maison...

lumière semble resserrer encore le piège qui broie la jeune femme. La demeure de maître Chen, comme rodie par le froid et le brouillard, rythmée par des rituels hiératiques, se fait tour à tour forteresse, échiquier et tombeau.

Lion d'argent, Venise 1991
Meilleur film étranger, David Donatello 1992 - Meilleur film en langue étrangère, Bafta 1993
Meilleur film, Prix des Cent fleurs 1992

LES EMMURÉES

Épouses et concubines est une œuvre magnifique, tant sur le fond que sur la forme. Comme dans *Le sorgho rouge* et *Ju Dou*, Zhang Yimou dénonce les rigidités sociales et prend la défense des femmes, principales victimes d'un pouvoir masculin écrasant. Si Songlian est belle, instruite, volontaire, sa jeunesse et son impétuosité vont se heurter au mur de la tradition féodale. La beauté presque étouffante des décors, des costumes, des

(*Da hong deng long gao gao gua*) Film de Zhang Yimou (Chine, 1991, 2h06mn, VF/VOSTF) - Scénario : Ni Zhen, d'après le roman de Su Tong - Avec : Gong Li (Songlian, la quatrième épouse), He Caifei (Meishan, la troisième épouse), Cao Cuifen (Zhuoyun, la deuxième épouse), Jin Shuyuan (Yuru, la première épouse), Ma Jingwu (le maître Chen), Kong Lin (Yan'er)
 Production : China Film Co-Production Corporation (R. du 20/1/1996)

Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovison pour aveugles et malvoyants
- Diffusion en haute définition
- Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- Vidéo à la demande

M Multidiffusion
 R Rediffusion

VF/VOSTF

Version française
 Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale
 sous-titrée en français



22.55
Embarquement pour l'Asie

Ni épouse ni concubine La nouvelle femme chinoise

En Chine, des femmes partent à la conquête de leur corps, de leur désir, de leur vie tout court. Paroles d'audacieuses qui osent remettre en question le modèle du couple traditionnel et des unions imposées.

Dans une clinique gynécologique de Pékin, le docteur Hongli interroge sans tabou ses patientes. *"Elles sont nombreuses à se plaindre de leurs problèmes de couple"*, explique la sexologue, qui anime par ailleurs un atelier collectif dédié au "sexe heureux". Un demi-siècle après la Révolution culturelle des années Mao, un nouveau bouleversement s'amorce dans les grands centres urbains de Chine : celle des femmes qui aspirent à disposer de leur corps, à prendre en compte leur désir et à décider de leur vie, même si elles doivent pour cela s'échapper des schémas imposés par les traditions. Elles sont encore célibataires, comme l'auteure et blogueuse Wen-Wen ou la jeune Christy qui, en cachette de ses parents, ne craint pas de poser nue pour un photographe. Certaines n'ont pas refait leur vie après un deuil, à l'instar de Li Hua, qui reconnaît n'avoir jamais éprouvé de désir physique, mais ne désespère pas d'en ressentir pour un nouveau compagnon.

RÉVOLUTION SEXUELLE

Qu'elles revendiquent fièrement leur amour, à l'instar du couple lesbien que forment Ting et

Ping, militent au sein d'associations pour les droits des femmes ou partagent leurs expériences dans un collectif comme Bcome, les femmes de tous âges et conditions rencontrées par Laetitia Schoofs s'expriment en toute franchise, et revendiquent leur droit au plaisir. Étudiante, Hua-Ying en est certaine : *"Le plus important pour une femme, c'est d'avoir le droit de choisir : le moment où elle veut avoir des enfants ou avorter, mais aussi son conjoint – un homme ou une femme –, ou même de rester seule."* Cette mosaïque de témoignages en dit long sur la soif de liberté des Chinoises à l'ère de la mondialisation.

Documentaire de Laetitia Schoofs (Allemagne, 2016, 52mn) - Coproduction : ARTE/ZDF, Kobalt Documentary, Muiy Film, KRO-NCRV



23.50
Embarquement pour l'Asie
**Les amants
et le dictateur**

En 1978, la Corée du Nord fait enlever deux stars sud-coréennes pour relancer sa production cinématographique. Un incroyable fait divers, raconté comme un thriller hollywoodien. Dans les années 1960, le réalisateur-producteur Shin Sang-ok et sa femme, la comédienne Choi Eun-hee, font partie des stars du cinéma sud-coréen. Après leur divorce, en 1976, les deux vedettes traversent une période difficile. Répondant à l'invitation d'une productrice qui souhaite lui proposer un projet, Choi Eun-hee se rend en février 1978 à Hong Kong. Enlevée par des agents nord-coréens, l'actrice disparaît sans laisser de traces. Six mois plus tard, Shin Sang-ok se rend sur place pour enquêter sur cette mystérieuse disparition et se retrouve à son tour incarcéré. Il ne sera libéré que cinq ans plus tard par Kim Jong-il, le fils du dictateur Kim Il-sung, pour piloter le renouveau du cinéma nord-coréen. En un peu plus de deux ans, Shin Sang-ok et Choi Eun-hee vont enchaîner pour Pyongyang le tournage de dix-sept films avant d'échapper, à la faveur d'un voyage en Autriche en 1986, à la surveillance de leurs redoutables géôliers...

FOLIE VERTIGINEUSE

Des enregistrements sur cassettes audio dignes d'un film d'espionnage, un récit hallucinant de l'actrice Choi Eun-hee, les témoignages de ses enfants adoptifs et de son frère, ceux aussi des membres des services secrets occidentaux chargés de l'affaire et, surtout, des archives rarissimes de la dictature nord-coréenne... En retraçant à la manière d'un thriller hollywoodien les huit ans de calvaire des deux stars du cinéma sud-coréen, Robert Cannan et Ross Adam apportent une saisissante illustration de la folie vertigineuse des maîtres de Pyongyang, l'un des régimes les plus féroces de la planète.

Documentaire de Robert Cannan et Ross Adam (France/Royaume-Uni, 2013, 1h32mn) - Coproduction : ARTE/ZDF, Hellflower Film, The British Film Institute, Tigerlily Films, SVT, Sundance Documentary Film Program, NTR, Pumpnickel Films, Submarine

5.00 HD M
BERLIN LIVE
Kaiser Chiefs
Concert

6.10 M
KARAMBOLAGE
Magazine

6.25 M
28 MINUTES
Magazine

7.10 R
ARTE JOURNAL JUNIOR
Programme jeunesse

7.15 M
ARTE REGARDS
Magazine

7.45 M
XENIUS
Les espèces allochtones :
sont-elles dangereuses ?
Magazine

8.15 M
INVITATION AU VOYAGE
Émission

8.50 M
LES TISSEUSES
DE LOTUS DU LAC INLE
Documentaire

9.35 M
ERDOGAN, L'IVRESSE
DU POUVOIR
Documentaire

10.35 M
CAN DÜNDAR -
ADIEU À LA TURQUIE
Documentaire

11.35 M
LE DON
Ligne de vie des cosaques
Documentaire

12.20 M
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Île de Rügen, Allemagne
Série documentaire

12.50 R
ARTE JOURNAL

13.00 R
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Côte de granit rose
Série documentaire

13.25 M VOSTF
BEFORE MIDNIGHT
Film

15.10 HD M VF/VOSTF
DEUX SŒURS
Téléfilm

16.30 R
INVITATION AU VOYAGE
Émission

17.05 R
XENIUS
Les algues - La solution
aux problèmes
de la planète ?
Magazine

17.30 R
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Bourgogne, Côte-d'Or
Série documentaire

18.05 HD M
WALLIS SIMPSON,
DUCHESS DE WINDSOR
Celle par qui le scandale
arriva
Documentaire

19.00 HD R
LA VIE SUR LE RÉCIF
Printemps
Série documentaire

19.45 R
ARTE JOURNAL

20.05
28 MINUTES
Magazine

20.50 HD R
LA SOUFFRANCE
POUR SEUL AVENIR
Les bélugas
et leur marchandisation
Documentaire

22.25 R
LES ROMS,
DES CITOYENS
COMME LES AUTRES ?
Documentaire

23.55 HD R
SPARTACUS
ET CASSANDRA
Documentaire

1.20 HD R
SPEED
À la recherche
du temps perdu
Documentaire

3.00 HD R
LES AVENTURES
CULINAIRES
DE SARAH WIENER
EN GRANDE-BRETAGNE
Coquilles Saint-Jacques
à l'anglaise
Série documentaire

3.45 M
ARTE REGARDS
Une taxe pour les chats ?
Magazine

Soirée présentée
par Thomas Kausch

20.05 28 minutes



28 minutes prend ses quartiers d'été avec Renaud Dély aux commandes et de nouveaux visages.

À partir du 10 juillet, Renaud Dély prend les commandes de 28 minutes en remplacement d'Élisabeth Quin, qui reprendra les rênes de l'émission le 28 août. Le magazine garde son regard décalé sur l'actualité et accueille de nouveaux visages comme Caroline Broué (France Culture), le spécialiste de la pop culture Victor

20.50 La souffrance pour seul avenir Les bélugas et leur marchandisation



Une plongée dans les coulisses sordides du commerce mondial des bélugas.

Les trois journalistes et plongeurs russes Gaya, Tanya et Julia ont une passion commune : nager en apnée aux côtés de baleines et de dauphins en liberté. Émues par une lettre ouverte adressée par Kim Basinger au président Vladimir Poutine condamnant l'importation de bélugas vivants aux États-Unis, toutes trois décident de se pencher sur la question controversée du commerce international

Dekyvère (France Culture) et Thibaut Sardier, géographe. François Simon, célèbre critique gastronomique, rempile avec une nouvelle rubrique, "Sur la plage abandonnée...", variation autour des objets mythologiques de l'été (lunettes miroir, crème solaire, barbecue...).

Magazine présenté par Renaud Dély (France, 2017, 43mn) - Coproduction : ARTE France, KM

Les internautes peuvent, avant l'émission, poser des questions via le site et les réseaux sociaux, mais aussi discuter entre eux pendant la diffusion, voir le replay et découvrir des bonus.

des cétacés. Au fil de leur enquête, elles dévoilent les coulisses sordides d'un marché lucratif, à mille lieues de ce qui est montré au public lors des spectacles aquatiques. Des images inédites exposent les impitoyables méthodes employées pour capturer les animaux, et les conséquences des mauvais traitements qui leur sont infligés tout au long de leur détention. Anciens trafiquants de cétacés, scientifiques et employés de delphinariums prennent la parole, démontrant l'urgence de considérer les bélugas comme des individus dotés de droits et non comme de simples marchandises.

Documentaire de Gayane Petrosyan (Royaume-Uni, 2017, 1h30mn)

Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovision pour aveugles et malvoyants
- Diffusion en haute définition
- Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- Vidéo à la demande

- Multidiffusion
- Rediffusion
- VF/VOSTF**
Version française
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**
Version originale
sous-titrée en français



22.25

Les Roms, des citoyens comme les autres ?

Pourquoi les Roms suscitent-ils le rejet en Europe ? Aux quatre coins de l'UE, cette enquête fouillée sur les raisons de cette stigmatisation déconstruit au passage des préjugés tenaces.

En République tchèque, 28 % des enfants roms sont toujours scolarisés dans des écoles pour déficients mentaux, malgré la condamnation de la Cour européenne des droits de l'homme. Aujourd'hui, la situation des Roms est pire dans les États membres que sous le communisme. L'Union européenne a pourtant investi des milliards d'euros pour faciliter l'intégration de cette minorité, sans changement notable. Alors qu'en France on l'expulse et on lui dénie toute possibilité d'intégration, à Berlin, la communauté rom – aussi nombreuse que sur le territoire français – semble trouver une place dans la société allemande. Comment expliquer une telle différence ? Entre aberrations politiques et montée des populismes, cette population stigmatisée symbolise l'histoire d'une Europe qui se fissure.

AU-DELÀ DES CLICHÉS

Cette enquête riche d'archives dresse le portrait d'une minorité aux identités multiples et aux origines méconnues. Députés européens, sociologues, historiens et activistes aux points de vue parfois divergents se succèdent pour démonter les stéréotypes tenaces qui poursuivent les Roms. Le réalisateur Samuel Lajus nous emmène aussi dans les pays de l'Est, de la Hongrie à la République tchèque en passant par la Roumanie. Un tour d'horizon glaçant qui permet de mieux appréhender la réalité de cette communauté encore marginalisée.

Documentaire de Samuel Lajus, Marion Lièvre et Olivia Barlier (France, 2017, 1h30mn) - Coproduction : ARTE France, Mélisande Films

23.55

Spartacus et Cassandra

Dans les pas de deux enfants roms déchirés entre leurs parents vivant dans la rue et la promesse d'une nouvelle vie. Un magnifique conte documentaire.



Il était une fois deux enfants aux noms de héros antiques, Spartacus, 13 ans, et sa petite sœur Cassandra, 11 ans. Arrivés de Roumanie en France avec leurs parents six ans plus tôt, ils avaient vécu la rue et les squats, la manche et les expulsions policières. Leur mère avait sombré dans la folie car, disait Spartacus, elle était "sensible du cœur" ; leur père buvait trop et cela le rendait violent. À la lisière de Saint-Denis et d'Aubervilliers, en région parisienne, ils avaient trouvé un refuge fragile sous le chapiteau de cirque construit par une toute jeune trapéziste, Camille. Quelques années plus tard, un juge décida que leurs parents seraient privés, pour un temps au moins, de leur autorité sur eux, et il confia à Camille, qui la voulait bien même si cela lui faisait un peu peur, la garde de Spartacus et Cassandra. Alors, ces enfants qui, depuis longtemps, avaient oublié d'être des enfants, se trouvèrent face à un choix trop grand pour eux.

une exceptionnelle intensité dans les émotions de l'enfance, auprès de ses deux jeunes héros. Chacun à sa manière, avec le regard rétrospectif que leur permet la voix off, Cassandra et Spartacus regardent leur destin bien en face, offrant en partage au spectateur leur urgence et leur appétit de vivre, se battant pour tenir le malheur en respect. Unanimement salué par la critique et présenté à Cannes en 2014, *Spartacus et Cassandra* a remporté un beau succès public, avec quelque 60 000 spectateurs à sa sortie en salles.

Lire page 8

Sélection Acid, Cannes 2014 - Louve d'or, Festival du nouveau cinéma de Montréal 2014 - Prix Fipresci, Dok Leipzig 2014

Documentaire de Ioanis Nuguet (France, 2014, 1h21mn) - Coauteurs : Ioanis Nuguet et Samuel Luret Production : Morgane Productions

URGENCE ET APPÉTIT DE VIVRE

Entre cinéma direct et évocation poétique, ce magistral premier film, que Ioanis Nuguet a voulu semblable à un conte, plonge avec

Sur info.arte.tv, retrouvez des extraits vidéo et l'interview du réalisateur Ioanis Nuguet.

5.00 **HD** **M**
**PUCINI, GERSHWIN
 ET MASSENET
 À BADEN-BADEN**
 Concert

5.55 **HD** **M**
SUR NOS TRACES
 Au temps du néolithique (1)
 Série documentaire

6.20 **M**
28 MINUTES
 Magazine

7.05 **R**
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 **M**
ARTE REGARDS
 Magazine

7.45 **M**
XENIUS
 Les algues - La solution
 aux problèmes
 de la planète ?
 Magazine

8.10 **M**
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

8.50 **M**
**DANS LE SECRET
 DES SOURCES**
 Floride, les sources
 de cristal
 Série documentaire

9.30 **HD** **M**
EDWARD & GEORGE
 Deux frères pour
 une seule couronne
 Documentaire

10.25 **HD** **M**
**WALLIS SIMPSON,
 DUCHESSE DE WINDSOR**
 Celle par qui le scandale
 arriva
 Documentaire

11.35 **HD** **M**
**LES AVENTURES
 CULINAIRES
 DE SARAH WIENER
 EN GRANDE-BRETAGNE**
 Fish'n'chips, what else ?
 Série documentaire

12.20 **M**
**PAYSAGES D'ICI
 ET D'AILLEURS**
 Chantilly, Picardie
 Série documentaire

12.50 **R**
ARTE JOURNAL

13.00 **R**
**PAYSAGES D'ICI
 ET D'AILLEURS**
 Pays malouin
 Série documentaire

13.25 **M** **VF/VOSTF**
JE SUIS UN AVENTURIER
 Film

16.30 **R**
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.05 **R**
XENIUS
 Les éponges
 peuvent-elles sauver
 des vies humaines ?
 Magazine

17.30 **R**
**PAYSAGES D'ICI
 ET D'AILLEURS**
 Écosse
 Série documentaire

18.05 **HD** **M**
**LE LONG DE LA
 MURAILLE DE CHINE**
 Aux origines de l'empire
 du Milieu
 Série documentaire

19.00 **HD** **R**
LA VIE SUR LE RÉCIF
 Été
 Série documentaire

19.45 **R**
ARTE JOURNAL

20.05
28 MINUTES
 Magazine

20.50 **R**
LA MINUTE VIEILLE
 À la bretonne
 Série

20.55 **VF/VOSTF**
HER
 Film

22.50 **R**
LA FIESTA
 Spectacle

0.35 **R**
LE GÉNIE DES LIEUX
 L'école du futur à Zurich
 Série documentaire

1.25 **R** **VOSTF**
MELAZA
 Film

2.45 **M**
COURT-CIRCUIT N° 855
 Spécial obsessions
 Magazine

3.40 **HD** **M**
ARTE REGARDS
 L'ouette d'Égypte,
 un hôte indésirable
 Magazine

19.00 La vie sur le récif Été



© DEE SP PRODUCTIONS FROM AS NORTHERN PICTURES

La Grande Barrière de corail, en Australie, possède l'un des écosystèmes les plus riches et complexes du monde, menacé par des cyclones de plus en plus violents. Une série en trois volets, à suivre du 17 au 19 juillet.

Située au large du Queensland, en Australie, la Grande Barrière de corail est le plus grand récif corallien du monde avec plus de 2 300 kilomètres de côtes et pas moins de 2 900 récifs et 900 îles. Inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco depuis 1981, elle constitue également la

plus grande structure créée par des organismes vivants marins. Ces dix dernières années, les tempêtes ont causé de lourds dommages à cet inestimable biotope. Avec le changement climatique et des cyclones de plus en plus violents, comment le récif répondra-t-il aux menaces qui pèsent sur son délicat équilibre ?

Série documentaire de Nick Robinson (Australie, 2014, 3x43mn) - Production : PBS, ABC TV Documentaries, Screen Australia, Northern Pictures - (R. du 28/8/2015)

20.50 La minute vieille À la bretonne



Les mamies blagueuses n'ont rien perdu de leur mordant. Quinze nouveaux épisodes pour une sixième saison piquante, relevée par des guests en roue libre.

Caravane prolétaire, intérieur chic de Méditerranée, maison de campagne

fleurie et chalet bigot : depuis leurs quartiers d'été, les mamies à la langue bien pendue reviennent pour une sixième salve d'inédits. Aujourd'hui : jusqu'où iriez-vous par gourmandise ?

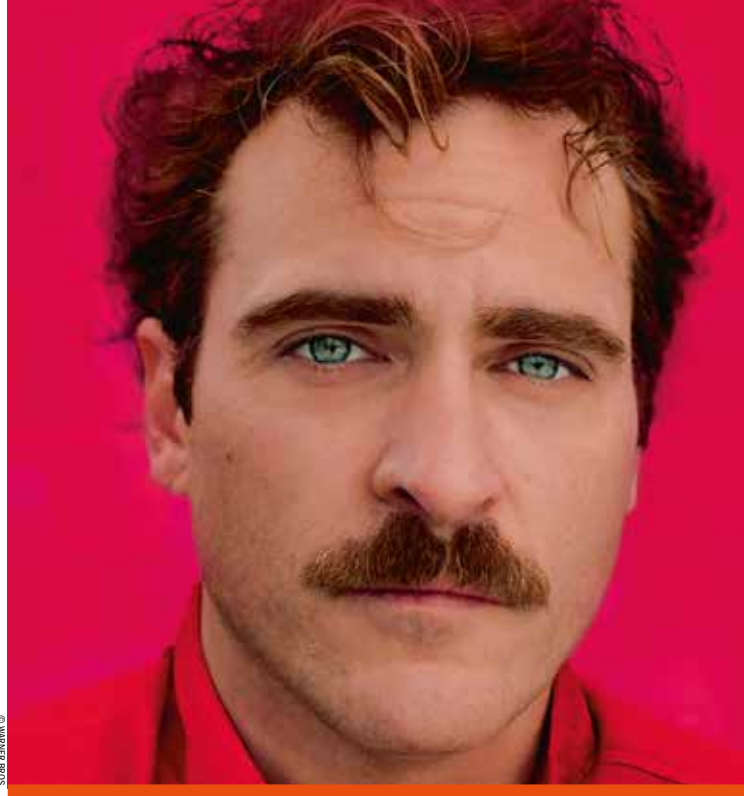
Série de Fabrice Maruca (France, 2017, 15x2mn) - Avec : Claudine Acs, Michèle Hery, Sophie Sam, Anna Strelva - Coproduction : ARTE France, LM Productions

Retrouvez l'intégralité de la série sur arte.tv.

Pour mieux profiter d'ARTE

- [2]** Sous-titrage pour sourds et malentendants
- [A]** Audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** Diffusion en haute définition
- +7** Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** Vidéo à la demande

- M** Multidiffusion
- R** Rediffusion
- VF/VOSTF**
Version française
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**
Version originale
sous-titrée en français



SOUS REMPLI ©

20.55 Cinéma

Her

Theodore (Joaquin Phoenix), esseulé dans un monde aseptisé, tombe amoureux de son système d'exploitation, doté de la voix sensuelle de Scarlett Johansson. Un scénario magistral, porté par des acteurs vibrants et des plans subtils.

Theodore se sent seul. Il se remet mal de son divorce, et sa belle plume ne sert qu'à pallier les défauts de communication de ses contemporains. Écrivain public numérique, il rédige à la demande des messages enamorés ou des souhaits émus d'anniversaire de mariage. Abruti par sa vie divisée entre travail, jeux vidéo et sexe froid, il découvre, au cours d'une mise à jour, que tous ses appareils high-tech disposent d'un nouveau système d'exploitation, qui prend la voix délicatement éraillée de Scarlett Johansson. Conçue pour s'adapter et évoluer, cette intelligence artificielle le trouble : elle perçoit les sentiments humains avec précision et subtilité, comprend l'art, la beauté, l'humour, la tristesse, la nuance et, surtout, l'amour. Theodore s'engage dans une relation qui le dépasse...

TENDRE ET CRUEL

Fondé sur un scénario éblouissant, *Her* est un conte philosophique mâtiné de

science-fiction. Remarquablement interprété par un Joaquin Phoenix bouleversant, accroché à la voix sensuelle de Scarlett Johansson, le film réussit à rendre crédible cette histoire d'amour déroutante. Dialogues percutants, bande originale séduisante, plans travaillés : la mise en scène, brillante, fait évoluer les personnages dans un environnement hipster et impersonnel, délavé par un filtre sépia qui renforce la confusion entre réel et virtuel. Un film à la fois lucide, tendre et cruel, dont on ne sait s'il s'agit d'une audacieuse utopie ou d'une chimère tristement réaliste, située dans un futur proche.

Meilleur scénario original, Oscars 2014 et Golden Globes 2014

Film de Spike Jonze (États-Unis, 2013, 2h, VF/VOSTF) - Scénario : Spike Jonze - Avec : Joaquin Phoenix (Theodore Twombly), Scarlett Johansson (Samantha), Amy Adams (Amy), Rooney Mara (Catherine) - Production : Annapurna Pictures

22.50

La fiesta

En direct de la Cour d'honneur du palais des Papes, le chorégraphe andalou Israel Galván célèbre la fête avec sa nouvelle création. Un des temps forts de la 71^e édition du Festival d'Avignon.

"À Séville, les fêtes sont vraiment tragiques, mais il y a aussi ce que moi je vois dans les fêtes : des gestes cachés, une façon de s'asseoir, les gens qui claquent le rythme des doigts ou avec des battements de cils. Tout ce qui se passe derrière, pas seulement devant : une énergie. C'est cette énergie-là que je recherche." Entre tradition flamenco et danse contemporaine, Israel Galván réunit autour de lui huit danseurs et musiciens atypiques – et pas exclusivement flamencos – pour une création inédite, retransmise par ARTE et présentée par Marie Labory, en direct de la Cour d'honneur du palais des Papes. Pour restituer la vérité de "sa" fête, celle des communautés, des tribus, des familles, le chorégraphe andalou marie disciplines artistiques et fulgurance de la spontanéité, cherchant à faire corps avec le groupe pour embrasser l'universel. Un spectacle très attendu pour cette 71^e édition du Festival d'Avignon. La diffusion de *La fiesta* sera précédée d'une interview d'Israel Galván par Marie Labory.

Présenté par Marie Labory

Lire page 4

Chorégraphie d'Israel Galván (France, 2017, 1h40mn)
Avec : Eloísa Cantón, Emilio Caracafé, Israel Galván, El Junco, Ramón Martínez, Niño de Elche, Minako Seki, Alia Sellami, Uchi - Musique : Israel Galván, Niño de Elche - Réalisation : Julien Condemine
Coproduction : ARTE France, La Compagnie des Indes

Retrouvez ce spectacle sur ARTE Concert.
concert.arte.tv

© ALEXANDRA KONONCHENKO



5.00 M
BERLIN LIVE
 Blondie
 Concert

6.25 M
28 MINUTES
 Magazine

7.05 
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
ARTE REGARDS
 Magazine

7.45 M
XENIUS
 Les éponges peuvent-elles sauver des vies humaines ?
 Magazine

8.15 M
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

8.50 
DANS LE SECRET DES SOURCES
 Etosha, le pays de l'eau sèche
 Série documentaire

9.35 M
HONG KONG, GÉNÉRATION RÉTROCESSION
 Documentaire

10.30 M
JAPON, LA TENTATION NATIONALISTE
 Documentaire

11.25 
LES DERNIERS SECRETS DE L'ARMÉE DE TERRE CUITE
 Documentaire

12.20 
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 SeeLand, Danemark
 Série documentaire

12.50 
ARTE JOURNAL

13.00 
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Bois de Vincennes
 Série documentaire

13.30 
GOOD MORNING ENGLAND
 Film

16.30 
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.05 
XENIUS
 Le papier, produit à usage unique ou matériau miracle ?
 Magazine

17.30 
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Tyrol, Autriche
 Série documentaire

18.00 
LE LONG DE LA MURAILLE DE CHINE
 Les artisans de la Chine éternelle
 Série documentaire

19.00 
LE SILURE, GÉANT DES RIVIÈRES
 Documentaire

19.45 
ARTE JOURNAL

20.05
28 MINUTES
 Magazine

20.50 
LA MINUTE VIEILLE
 Travail d'orfèvre
 Série

20.55 
THE KILLING (4-6)
 Saison 3
 Série

23.50 
GOMORRA (4-6)
 Sang africain
 Série

2.20 
LES TROIS SŒURS
 Téléfilm

4.10 
ARTE REGARDS
 Il était un berger
 Magazine

16.30 Invitation au voyage



Chaque jour, trois destinations, proches ou lointaines, trois regards qui ouvrent les portes du monde.

Medellín, les racines de Botero

À travers son œuvre, l'artiste colombien Fernando Botero a capté l'exubérance, le tragique et le burlesque de sa ville natale, Medellín, où sont installées, sur une place à son nom, vingt-trois de ses opulentes sculptures.

Lisbonne est le fado

Le fado est né au XIX^e siècle dans les ruelles escarpées du quartier de la Mouraria, porté par la voix de la chanteuse Maria Severa. Son histoire se confond avec celle de Lisbonne.

Patrice et son Colorado français

Patrice, géologue, a découvert à l'adolescence les gorges de Daluis, une entaille spectaculaire de plus de 900 mètres surnommée le "Colorado niçois".

Émission présentée par Linda Lorin
 (France, 2017, 35mn) - Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc - (R. du 25/4/2017)

19.00 Le silure, géant des rivières



Comment le silure, plus grand poisson d'eau douce d'Europe, colonise-t-il les cours d'eau sans éradiquer les autres espèces ? Une plongée en apnée pour observer un comportement saisissant.

Devenu le plus grand poisson d'eau douce d'Europe, le silure pèse parfois

plus lourd que les pêcheurs. Après plus d'un demi-siècle de terreur et d'impunité, faut-il déclarer "nuisible" cet envahisseur ? Cette enquête en eaux troubles documente les travaux du biologiste Frédéric Santoul, qui cherche à résoudre une énigme : pourquoi le silure, dans tous les cours d'eau où il a été introduit, n'a-t-il éliminé aucun autre poisson résident ?

Documentaire de Bertrand Loyer
 (France, 2015, 43mn) - Coproduction : ARTE France, Saint Thomas Productions
 (R. du 18/11/2015)

20.50 La minute vieille

Travail d'orfèvre

Les mamies blagueuses n'ont rien perdu de leur mordant. Quinze nouveaux épisodes pour une sixième saison piquante, relevée par des guests en roue libre.










Caravane prolétaire, intérieur chic de Méditerranée, maison de campagne fleurie et chalet bigot : depuis leurs quartiers d'été, les mamies à la langue bien pendue reviennent pour une

sixième salve d'inédits. Aujourd'hui : une New-Yorkaise qui vaut le détour.

Série de Fabrice Maruca (France, 2017, 15x2mn) - Avec : Claudine Acs, Michèle Hery, Sophie Sam, Anna Strelva - Coproduction : ARTE France, LM Productions

Retrouvez l'intégralité de la série sur arte.tv.

Pour mieux profiter d'ARTE

-  Sous-titrage pour sourds et malentendants
-  Audiovison pour aveugles et malvoyants
-  Diffusion en haute définition
-  Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
-  Vidéo à la demande
-  Multidiffusion
-  Rediffusion
-  Version française / Version originale sous-titrée en français
-  Version originale sous-titrée en français

20.55 Série

The Killing (4-6)

Saison 3

Dans cette ultime saison, aussi haletante et tourmentée que les précédentes, l'enquêtrice Sarah Lund tente de résoudre un kidnapping d'enfant. Une affaire à haut risque politique.



Jour 4 – Samedi 12 novembre

Après une course-poursuite dans l'institut médico-légal, Sarah et Borch se retrouvent nez à nez avec celui qu'ils pourchassent, et qui vient d'assassiner un médecin légiste. Mais le tueur réussit à prendre Borch en otage, et Sarah le laisse s'enfuir, à la grande fureur de son coéquipier. La légiste voulait remettre à Lund un rapport d'autopsie concluant au meurtre de la jeune fille retrouvée jadis par les marins du *Medea*. Pendant ce temps, Kristian Kamper découvre que son ministre de la Justice, Moos Kamp, est impliqué dans l'affaire...

Jour 5 – Dimanche 13 novembre

L'assassin poursuivi par Sarah Lund continue à parler d'une mystérieuse dette dont elle doit deviner la teneur si elle veut sauver la petite Emilie. Il demande bientôt d'échanger la fillette contre son père, le jeune PDG de Zeeland, Robert Zeuthen. Maja, l'ex-femme de ce dernier, suit les opérations depuis le commissariat de police, où l'inspecteur en chef Brix tente de contrôler la situation. Pendant ce temps, le ministre de la Justice est convaincu de corruption, bientôt suivi par le leader de l'opposition Anders Ussing. Tous deux sont soupçonnés d'être liés aux premiers meurtres, ce qui oblige bientôt le Premier ministre Kristian Kamper à prendre une terrible décision...

Jour 6 – Lundi 14 novembre

Borch et Sarah traquent le moindre signe de vie d'Emilie, en partant sur les traces du criminel qui, apparemment, s'est enfui au Jutland à la recherche de quelque chose. Mais quoi ? Ils font une terrible découverte : le cadavre d'une enfant... Tandis que les préparatifs des funérailles d'Emilie commencent, Sarah et Borch doivent répondre aux questions embarrassantes de leurs supérieurs. De son côté, le Premier ministre, Kristian Kamper, se débat contre les soupçons qui se portent sur lui suite à l'affaire. Anders Ussing lui confie alors un secret qui pourrait lui permettre de regagner la confiance de son parti...

(*Forbrydelsen*) Série de Mikkel Serup (Danemark, 2012, 10x58mn, VF) - Scénario : Søren Sveistrup, Michael W. Horsten - Avec : Sofie Gråbøl (Sarah Lund), Sigurd Holmen le Dous (Asbjørn Juncker), Nikolaj Lie Kaas (Mathias Borch), Anders W. Berthelsen (Robert Zeuthen), Olaf Johannessen (Kristian Kamper), Kaya Fjeldsted (Emilie Zeuthen), Helle Fagralid (Maja Zeuthen), Trine Pallesen (Karen) - Production : Danmarks Radio, SVT, NRK, ZDF Enterprises, ZDF - (R. du 6/7/2014)



23.50 Série

Gomorra (4-6)

Après le succès en 2008 du film adapté du livre de Roberto Saviano, la saga *Gomorra*, qui met en scène la mafia napolitaine, a été portée à l'écran sous forme de série. Captivant.

Épisode 4 – Sang africain

Le clan travaille avec des dealers africains qui réclament une augmentation. Mais don Pietro refuse toute tractation. Jusqu'à ce qu'un certain Tokumbo provoque la police pour se faire incarcérer avec le parrain. Des affrontements entre détenus africains et membres du clan Savastano éclatent. De coups de couteau en représailles, la situation s'aggrave. Don Pietro se voit alors refuser son transfert dans une autre prison.

Épisode 5 – Le rugissement de la lionne

Transféré dans un quartier de haute sécurité, Pietro Savastano ne peut plus gérer les affaires du clan. Franco Musi, le comptable, qui devait placer le magot de façon à ce qu'il soit disponible, l'a investi dans une opération qu'il pensait juteuse. Quand Imma, l'épouse du parrain, réclame l'argent, il panique...

Épisode 6 – Roulette espagnole

Imma, qui aimerait prendre la tête du clan, veut évincer Ciro, le favori du parrain. Elle le charge donc d'une mission aussi délicate que dangereuse : se rendre en Espagne pour faire la paix avec Conte et lui proposer de gérer ensemble le marché de la drogue. Pendant ce temps, Genny s'envole pour le Honduras, chargé lui aussi d'une mission confiée par Imma : prendre contact avec les narcotrafiquants locaux...

Série de Stefano Sollima (Italie, 2014, 12x54mn, VF/VOSTF) - Scénario : Stefano Bises, Giovanni Bianconi, Leonardo Fasoli, Ludovica Rampoldi, Roberto Saviano, d'après le livre éponyme de ce dernier Avec : Marco D'Amore (Ciro Di Marzio), Fortunato Cerlino (Pietro Savastano), Salvatore Esposito (Gennaro "Genny" Savastano), Maria Pia Calzone (Imma Savastano), Antonio Zavatteri (Franco Musi), Elena Starace (Noemi) - Production : Sky Italia, Cattleya, Fandango, Beta Film, La7 - (15/10/2015) (R. du 15/10/2015)

jeudi 20 juillet

5.00 M **VOSTF**
TOMORROWLAND 2016
 Concert

6.20 M
28 MINUTES
 Magazine

7.05 **7+**
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.10 M
ARTE REGARDS
 Magazine

7.40 M
XENIUS
 Le papier, produit à usage unique ou matériau miracle ?

8.10 M
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

8.45 M
DANS LE SECRET DES SOURCES
 Patawan, la rivière mystérieuse
 Série documentaire

9.30 **M**
LA PASSEUSE DES AUBRAIS, 1942
 Documentaire

10.55 **HD M**
DOUCES FRANCE(S)
 En Picardie et Nord-Pas-de-Calais ; En Languedoc-Roussillon
 Série documentaire

12.20 **M**
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Lac Majeur, Italie
 Série documentaire

12.50 **7+**
ARTE JOURNAL

13.05 **7+** **M**
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Canal du Midi, France
 Série documentaire

13.35 M
HARRY, UN AMI QUI VOUS VEUT DU BIEN
 Film

16.30 **7+** **R**
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.05 **7+** **R**
XENIUS
 Des dents saines pour un corps sain ?
 Magazine

17.35 **7+** **M**
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Syros, Grèce
 Série documentaire

18.05 **HD M**
LE LONG DE LA MURAILLE DE CHINE
 Les sentiers de la mémoire chinoise
 Série documentaire

19.00 **HD** **7+** **R**
LE BERCEAU DES BALEINES
 Documentaire

19.45 **7+**
ARTE JOURNAL

20.05
28 MINUTES
 Magazine

20.50 **7+** **R**
LA MINUTE VIEILLE
 Chantage
 Série

20.50 **HD** **7+** **VF/VOSTF**
MOI ET KAMINSKI
 Téléfilm

22.50 **2.55**
SUMMER OF FISH'N'CHIPS

22.50 **R**
101 - DEPECHE MODE
 Concert

0.55 **VOSTF**
24 HOUR PARTY PEOPLE
 Film

2.55 **HD** **7+** **M**
LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER EN GRANDE-BRETAGNE
 Roastbeef n° 1
 Série documentaire

3.40 **7+**
ARTE REGARDS
 Magazine

4.10 **7+**
BEST OF "ARTE JOURNAL"

20.50 Fiction Moi et Kaminski

Une satire mordante du monde artistique, sur un scénario cosigné par le réalisateur de *Good Bye, Lenin!* avec les talentueux Daniel Brühl et Amira Casar.



Sebastian Zöllner, jeune critique d'art ambitieux mais fauché (Daniel Brühl), décide de se faire un nom en rédigeant la première biographie du peintre Manuel Kaminski, retombé dans l'anonymat après avoir conquis une célébrité mondiale. Aveugle, malade et misanthrope, l'artiste vit retiré depuis plusieurs années dans un village montagnard, en Bavière. Persuadé que Kaminski n'en a plus pour très longtemps, Zöllner espère faire coïncider la publication de l'ouvrage avec l'annonce de son décès.

MANIPULATIONS

Le journaliste sans gêne n'hésite pas à corrompre le personnel de maison du vieux peintre pour mettre le nez dans ses affaires personnelles. Il parvient même à convaincre ce dernier de reprendre contact avec son amour de jeunesse, Therese Lessing, qu'il pensait morte. Leurs émouvantes retrouvailles formeront le clou de la biographie. C'est du moins ce que croit

Zöllner, qui comprend peu à peu que le vieux filou l'a pris à son propre jeu... En adaptant à l'écran le roman à succès de Daniel Kehlmann, le réalisateur de *Good Bye, Lenin!* signe le scénario d'une satire drolatique du monde artistique, avec un casting prestigieux (Amira Casar, Denis Lavant, Geraldine Chaplin...).

(*Ich und Kaminski*) Téléfilm de Wolfgang Becker (Belgique, 2015, 1h54mn, VF/VOSTF) - Scénario : Wolfgang Becker et Thomas Wendrich, d'après le roman de Daniel Kehlmann - Avec : Daniel Brühl (Sebastian Zöllner), Jesper Christensen (Manuel Kaminski), Amira Casar (Miriam Kaminski), Denis Lavant (Karl-Ludwig), Jördis Triebel (Elke), Geraldine Chaplin (Therese Lessing), Jan Declair (Holm), Lucie Aron (Jana), Viviane de Muynck (Anna), Josef Hader (le contrôleur), Jacques Herlin (Dominik Silva)
 Coproduction : ARTE/WDR, X-Filme, ED Prod., Les Films du Losange

Pour mieux profiter d'ARTE

- 2** Sous-titrage pour sourds et malentendants
- 2** Audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** Diffusion en haute définition
- 7+** Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** Vidéo à la demande

- M** Multidiffusion
- R** Rediffusion
- VF/VOSTF**
Version française
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**
Version originale
sous-titrée en français

22.50 > 2.55

Summer of Fish'n'Chips

Hommage cinéphilie à l'effervescence de la musique venue d'outre-Manche, du sacre de Depeche Mode immortalisé par D. A. Pennebaker à la saga du mythique label Factory Records contée par Michael Winterbottom.

Lire pages 6-7

Présenté par John Lydon, alias Johnny Rotten



22.50 Pop culture 101 – Depeche Mode

Le groupe Depeche Mode filmé par le réalisateur D. A. Pennebaker, passé maître dans l'art de révéler l'esprit d'une époque grâce à ses musiciens.

La sortie en mars 2017 de *Spirit*, son quatorzième album, l'a démontré : salué par la critique et acclamé par le public, le groupe synthé-pop de Dave Gahan ne se démode pas, près de quarante ans après ses débuts. Réputé pour révéler l'esprit d'une époque grâce à ses musiciens, le réalisateur de légende D. A. Pennebaker (*Dont Look Back*,

avec Bob Dylan, en 1967, *Ziggy Stardust and the Spiders from Mars*, en 1973) accompagnait la formation britannique lors de sa tournée américaine en 1988, et signait un film devenu un classique du "rockumentaire". Celui-ci culmine lors d'un gigantesque concert donné au Rose Bowl Stadium de Pasadena, en Californie, le 18 juin 1988 : le 101^e et dernier de la tournée qui achevait de consacrer Depeche Mode au firmament pop, vu par le regard unique du réalisateur orfèvre du documentaire musical.

Documentaire de D. A. Pennebaker, David Dawkins, Chris Hegedus (États-Unis, 1989, 1h57mn, VOSTF) (R. du 13/8/2009)

0.55 Cinéma 24 Hour Party People

En retraçant l'histoire du label indépendant Factory Records et de son fondateur Tony Wilson, le cinéaste Michael Winterbottom signe un hommage haut en couleur à une période décisive pour la musique britannique.

En 1976, les Sex Pistols donnent leur premier concert à Manchester. Dans la salle, quarante-deux spectateurs, dont Tony Wilson, présentateur d'une chaîne de télévision locale. Enthousiasmé par l'émergence des formations musicales de l'époque, il décide de les faire connaître par le biais de son émission. Le dénicheur de talents fonde ensuite le label Factory Records, sur lequel signeront, entre autres, les groupes Joy Division et Happy Mondays.

Entre punk, acid house et "rave-o-lution", ce film vibrionnant et culte nous fait revivre les excès de "Madchester" et met en lumière le rôle fondamental de Tony Wilson - décédé en 2007 - dans l'apparition d'une nouvelle scène musicale outre-Manche.

Film de Michael Winterbottom (Royaume-Uni, 2002, 1h57mn, VOSTF)
Scénario : Frank Cottrell Boyce
Avec : Steve Coogan (Tony Wilson), John Thomson (Charles), Lennie James (Alan Erasmus), Shirley Henderson (Lindsay Wilson), Johnny Rotten (Mark Windows), Sean Harris (Ian Curtis), Paddy Considine (Rob Gretton) - Production : Revolution Films, The Film Consortium, Wave Pictures, Baby Cow Production, Channel Four Films, Film Council, FilmFour

En partenariat avec



vendredi 21 juillet

ARTE MAG N° 29 - LE PROGRAMME DU 15 AU 21 JUILLET 2017

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur,
tapez 01 55 00 suivi des quatre
chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
RÉDACTRICE EN CHEF ADJOINTE
Noémi Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr
RÉDACTION

Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Christine Guillemeau (71 29)
Pascal Mouneyres (70 58)
Hélène Porret (75 25)
François Pieretti (76 14)
Emmanuelle Bour (75 31)

MAQUETTE

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)
Vincent Lunel (70 55)

PHOTOGRAVURE

Armelle Ritter (70 57)

TRADUCTION

Julia Coiffard (70 61)
Amanda Postel (70 62)

COLLABORATION

Céline Genevrey
Stéphane Deschamps
Andreas Renner

artepro.com ; **@ARTEpro**
artemagazine.fr

Marie-Delphine Guillaud (71 04)
md-guillaud@arteFrance.fr

ÉDITION WEB

arte.tv

ACCOMPAGNEMENTS DE PROGRAMMES

ET SITES DES MAGAZINES

Brigitte Chahinian (74 80)
Nathalie van den Broeck (72 96)
Alix Nguyen Van (72 89)
Thomas Carrié (75 82)
GRAPHISME
Blanche Viart (73 35)

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos : X-DR
Toute reproduction des photos
sans autorisation est interdite.
Couverture : © DR
Directrice de la publication :
Véronique Cayla
Exemplaire n° 29
Jeudi 22 juin 2017
Design graphique : ★ Bronx (Paris)
Impression : Jouve



**DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION**
Stéphanie Gavardin (70 34)
s-gavardin@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Christel Lamontagne (70 35)
c-lamontagne@arteFrance.fr



**RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE/
RELATIONS PUBLIQUES**
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



**RESPONSABLE DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES**
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



**RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE**
Nadia Refsi (70 23)
n-refsi@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

Thema mardi, Investigation, Documentaires
culturels, Histoire, Géopolitique, Le dessous
des cartes, Invitation au voyage, Société,
La lucarne, Au cœur de la nuit, Cuisines
des terroirs, Xenius, 28 minutes



Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

Événements, spectacles, Maestro,
Personne ne bouge !, ARTE Concert,
documentaires du dimanche après-midi



Clémence Flécharde (70 45)
c-flecharde@arteFrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

Série, Fiction, ARTE Junior, Karambolage,
Atelier de recherche



Dorothée van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@
arteFrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'aventure humaine, Sciences,
ARTE Découverte, 360° GEO,
série documentaire de 17.45,
Terres d'ailleurs, documentaire
du dimanche à 20.40



Martina Bangert (72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



Marie-Charlotte Ferré (73 25)
mc-ferre@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

Cinéma, Court-circuit, ARTE France
Cinéma, Moyen métrage, ARTE Journal,
ARTE Reportage, ARTE Regards



Agnès Buiche Moreno
(70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

Tracks, Pop culture, Philosophie, Vox pop,
Metropolis, Square



Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut (70 49)
o-declarembaut@arteFrance.fr
DOCUMENTALISTE ICONOGRAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr

MARKETING INTERACTIF

CHARGÉE DE MISSION
Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

RESPONSABLE DE SECTEUR
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@arteFrance.fr
CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE DE SECTEUR
Françoise Lecarpentier (71 28)
f-lecarpentier@arteFrance.fr
CHARGÉ DE PARTENARIATS
Pierre Mottais (72 38)
p-mottais@arteFrance.fr
ASSISTANTE PARTENARIATS
Nathalie Mitta (70 88)
n-mitta@arteFrance.fr
**CHARGÉE D'ADMINISTRATION
PARTENARIATS**
Caroline Amardhey (70 91)
c-amardhey@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du Chanoine-Winterer
CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. : 03 88 14 22 22

PRESSE

ET RELATIONS PUBLIQUES

Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45
**RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING**
Valentin Duboc
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690
COMMUNICATION ET MARKETING
Thomas P. Schmid

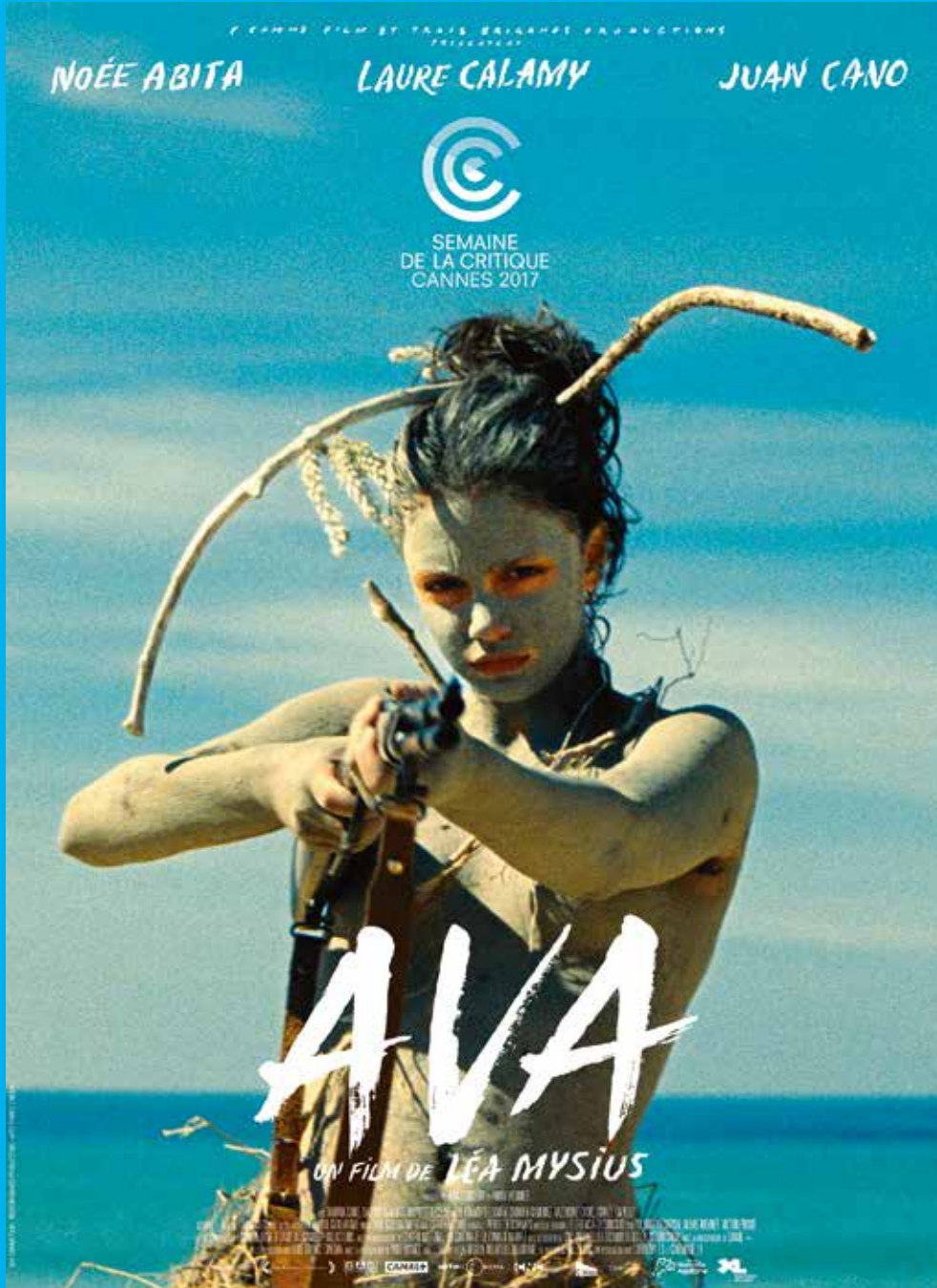
ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177
COMMUNICATION
Pascale Navez

artepro.com / @ARTEpro /
artemagazine.fr

arte

UN FILM SOUTENU PAR ARTE
ACTUELLEMENT AU CINÉMA



arte la semaine prochaine

© ARTLINE FILMS



Indonésie : la puissance, l'islam et la démocratie

Premier pays musulman au monde, l'archipel indonésien fait partie des nouvelles puissances émergentes en Asie du Sud-Est. En deux volets, un documentaire passionnant de Frédéric Compain sur son histoire et sa marche vers l'avenir.

| Mardi 25 juillet
à 20.50